Volldrehpflüge

# MASTER Serie 123 und 153









# **Die Pflugtechnik** von KUHN



Wettbewerbsfähigkeit und Wirtschaftlichkeit sind auch in Zukunft die entscheidenden Kriterien für ein erfolgreiches Management in der Landwirtschaft. Als Spezialist in der Pflugtechnik gibt Ihnen KUHN Sicherheit.

Exklusive Vorteile, die Ihnen die MASTER-Pflüge von KUHN bringen:

- Unverformbarer Pflugkopf aus einem Guß mit verstellbaren Anhängerlaschen.
- Stabiler Pflugrahmen aus Vierkantprofilrohr mit Dreieckskonstruktion zur Verstärkung im vorderen Bereich.
- Kombi–Einstellung für Vorderfurche und Zugpunkt.
- Zuverlässige Steinsicherungen durch Abreißschrauben oder hydraulische Nonstop -

Zuverlässige Pflugarbeit ist eine wesentliche Voraussetzung zur Erzielung hoher Erträge -Grund genug, sich für einen MASTER-Pflug von KUHN zu entscheiden!

KUHN bietet Ihnen Lösungen zum der Pflügen unter Berücksichtigung Ihrer Anforderungen an:













MASTER 123

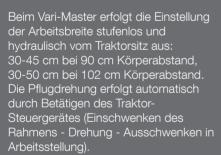
# DER IDEALE PFLUG FÜR TRAKTOREN DER MITTLEREN LEISTUNGSKLASSE

Diese Baureihe umfaßt drei- bis fünffurchige Modelle in den Ausführungen MULTI-MASTER und VARI-MASTER, wahlweise mit Abreißschrauben oder hydraulischer Nonstop-Steinsicherung. Technik und Ausstattung dieser Geräte sind ganz auf die praktischen Bedürfnisse des Landwirtes ausgerichtet.





#### STUFENLOSE EINSTELLUNG DER ARBEITSBREITE





### ARBEITSBREITE IN STUFEN VERSTELLBAR

Beim Multi-Master erfolgt die Einstellung der Arbeitsbreite (35, 40 und 45 cm) mechanisch über Umsteckbolzen an der Grindelhalterung.



#### EINFACHE GRUNDANPASSUNG AN ALLE REIFENINNENABSTÄNDE

ERSPARNIS

Diese Voreinstellung des Pfluges ist nur einmal erforderlich und ermöglicht eine hervorragende Anpassung des Pfluges an den Reifeninnenabstand des Traktors. So wird die Motorleistung des Traktors optimal ausgenutzt. Drei verschiedenen Einstellbereiche sind möglich: 1,15 m bis 1,35 m, 1,30 m bis 1,50 m und mehr als 1,45 m. Die werkseitige Einstellung entspricht den gängigsten Reifeninnenabständen von 1,15 m bis 1,35 m.



MASTER 153

# **ZUVERLÄSSIGE PFLUGTECHNIK FÜR** DEN GROSSFLÄCHENEINSATZ

Bei dieser Baureihe haben Sie die Wahl zwischen drei- bis sechsfurchigen Geräten in den Ausführungen MULTI-MASTER oder VARI-MASTER, mit Abreißschrauben oder hydraulischer Nonstop-Steinsicherung.

Mit ihrer robusten Bauweise, ihrer Bedienungsfreundlichkeit und ihrer praxisorientierten Ausstattung werden diese Pflüge höchsten Ansprüchen gerecht.



#### ANBAUMÖGLICHKEIT VON RAUTENPFLUGKÖRPERN BEI DER BAUREIHE 153



Beim Einsatz von Rautenpflugkörpern verringert sich der Dieselverbrauch, da die auf der Spitze stehenden rautenförmigen Erdbalken von alleine in ihre Endlage kippen.



Das ergibt eine leichtzügigere und dadurch schnellere Pflugarbeit. Einsatz eines zusätzlichen Rautenkörpers möglich.

### STUFENLOSE EINSTELLUNG DER ARBEITSBREITE

Beim Vari-Master erfolgt die Einstellung der Arbeitsbreite stufenlos und hydraulisch vom Traktorsitz aus:

30-45 cm bei 90 cm Körperabstand, 30-50 cm bei 102 cm Körperabstand.

Die Pflugdrehung erfolgt automatisch durch Betätigen des Traktor-Steuergerätes (Einschwenken des Rahmens - Drehung -Ausschwenken in Arbeitsstellung).



### ARBEITSBREITE IN STUFEN VERSTELLBAR

Beim Multi-Master erfolgt die Einstellung der Arbeitsbreite (35, 40 und 45 cm) mechanisch über Umsteckbolzen an der Grindelhalterung.

### **PROFESSIONELLE UND ZUVERLÄSSIGE PFLUGTECHNIK**



#### **UNVERFORMBARER PFLUGKOPF - ABSOLUT VERWINDUNGSFREI**



Der Pflugkopf sitzt auf einer Hohl-Drehwelle mit großdimensionierten Kegelrollenlagern, die auf höchste Belastungen ausgelegt sind. Die maschinelle Bearbeitung erfolgt unmittelbar nach dem Schweißen - das verleiht unseren Pflugköpfen eine hohe Zuverlässigkeit und Langlebigkeit.

- 1 Verstellbare Anhängelaschen (außer bei 3/E4 T Serie 123): einfaches An- und Abkoppeln des Pfluges.
- 2 Automatischer Drehzylinder für einfach- oder doppeltwirkende Steuergeräte. Schon bei einem geringen Hydraulikdruck erhält man eine leichte, ruckfreie Drehung. Die hydraulische Verriegelung über ein Sperrventil arretiert den Pflug in Arbeitsstellung.
- 3 Die Werkzeugbox

#### **EXKLUSIV BEI KUHN**



#### **MECHANISCHE KOMBI-EINSTELLUNG FÜR VORDERFURCHE UND ZUGPUNKT**

Kombi-Einstellung für Vorderfurche und Zugpunkt Im Gegensatz zu einem herkömmlichen Pflug, bei dem Vorderfurchenbreite und Zugpunkt getrennt eingestellt werden müssen, sind die KUHN-Pflüge der Baureihe MASTER mit einer patentierten Kombi-Einstellung ausgestattet, deren Vorteile überzeugend sind:

- Die Pflugeinstellung geht kinderleicht und schnell, da Vorderfurche und Zugpunkt in einem einzigen Arbeitsgang eingestellt werden.
- Ihr Pflug ist immer optimal eingestellt. Verschleißteile nutzen sich dadurch weniger schnell ab, und der Zugkraftbedarf sinkt.



#### **HYDRAULISCHE EINSTELLUNG** FÜR VORDERFURCHE **UND ZUGPUNKT** (WUNSCHAUSSTATTUNG)

Sie erfolgt stufenlos und bequem von der Traktorkabine aus.



#### HYDRAULIKZYLINDER FÜR DIE **RAHMENEINSCHWENKUNG** (MULTI-MASTER)

Durch eine einzige Betätigung des hydraulischen Steuergerätes wird der Pflug eingeschwenkt, gedreht und wieder in Arbeitsstellung zurückgeschwenkt.





#### **FUNKTIONENVORWAHL**

An der Bedienungseinheit KTH 105 können mit einer Hand bis zu 5 Pflugfunktionen vorgewählt werden.





#### VORZÜGE DER VARIABLEN ARBEITSBREITE:



- Anpassung an die verfügbare Zugkraft,
- Schnelle Anpassung an die jeweilige Einsatzsituation,
- Leichtes Auspflügen der Parzellen,
- Umfahren von Hindernissen unter Einhaltung einer geradlinigen Furche

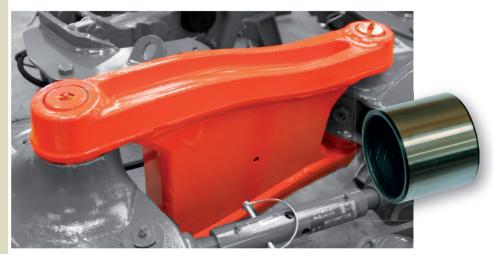


#### HOCHBEANSPRUCHBARES HAUPTGELENK AUS EINEM GUSS

Das 270 bzw. 330 mm hohe Hauptgelenk ist auf höchste Belastungen ausgelegt. Für die Gelenkstellen kommen je nach Modell Bronzebuchsen oder Stahllagerbuchsen aus dem Schwermaschinenbereich zum Einsatz. Die Gelenkbolzen sind gegen Verdrehen gesichert.

#### EXKLUSIV BEI KUHN

- Die gesamte Einstellvorrichtung für die Schnittbreite ist in den Rahmen integriert. Das garantiert einen optimalen Schutz.
- Die verchromten Gelenkbolzen sind gegen Verdrehen gesichert und durch Lagerbuchsen vor Verschleiß geschützt. Jegliches Verkanten ist ausgeschlossen und eine Wartung in diesem Bereich nicht notwendig.



## **EINSATZ MODERNSTER TECHNIK BEI ENTWICKLUNG UND FERTIGUNG**

#### **EXKLUSIV BEI KUHN**

#### RAHMEN VON HÖCHSTER FESTIGKEIT

Der Pflugrahmen besteht aus einem 120 bzw. 150 mm Vierkantprofilrohr mit einer über den Schwerpunkt des Pfluges hinausgehenden Dreieckskonstruktion zur Verstärkung im vorderen Bereich. Dadurch ist eine wesentlich höhere Festigkeit als beim einfachen Rohrrahmen gegeben.



#### OPTIBLOCK-ÜBERLASTSCHUTZ MIT ABREISSSCHRAUBEN



#### Vorzüge der Abreißschrauben

Die Schrauben der mechanischen Steinsicherung reißen bei einem Auslösedruck an der Scharspitze von 3300kg. Dadurch wird ein unnötig häufiges Ansprechen vermieden.

- Kein Verbiegen der Schrauben A, da diese ausschließlich auf Zug belastet werden.
- Kein Ausschlagen der Schraubenaufnahme B.
- Kein Festklemmen der 16 mm-Schraube A und somit problemloser Austausch.
- Auch nach häufigem Ansprechen der Steinsicherung bleibt die Arbeitstiefe konstant, da es nicht zu Spiel an den Pflugkörpern kommt.







# KUHN-STEINSICHERUNGEN - ZUVERLÄSSIG IN JEDER SITUATION!



#### HYDRAULISCHE NONSTOP-STEINSICHERUNG NSH

#### 1 - In jeder Einsatzsituation der richtige Auslösedruck

Der auf die Pflugkörper einwirkende Druck wird durch Faktoren wie Bodenbeschaffenheit, Pflugtiefe, Fahrgeschwindigkeit und Arbeitsbreite bestimmt. Nur durch eine ständige Anpassung des Auslösedrucks an die jeweilige Einsatzsituation - ohne zeitraubendes Einsetzen von Beilagen oder Regulieren von Auslösefedern - kann erreicht werden, daß einerseits keine Steine herausgepflügt werden, andererseits die Pflugschare fest im Boden sitzen. KUHN hat die praxisgerechte Lösung! Einfach den Hydraulikschlauch der NSH-Steinsicherung anschließen, und der Auslösedruck passt sich automatisch wechselnden Einsatzbedingungen an. Ihr Pflug arbeitet jederzeit mit dem optimalen Auslösedruck. Mit dem auf Wunsch lieferbaren System VARIBAR kann der Auslösedruck für die NSH-Steinsicherung vom Fahrersitz aus verstellt und so beim Pflugeinsatz an wechselnde Bodenverhältnisse angepasst werden. Mit dem ebenfalls auf Wunsch lieferbaren System MAXIBAR ist der Auslösedruck an der Scharspitze in einem Bereich zwischen 600 und 2500 daN regulierbar.

#### 2 - Die optimale Lösung

Nonstop-Steinsicherungen sind in der Regel so konzipiert, daß es bei Hindernisberührung zu einer ansteigenden oder fallenden Auslösekurve kommt.

#### **VORTEILE DES NSH-SYSTEMS VON KUHN:**

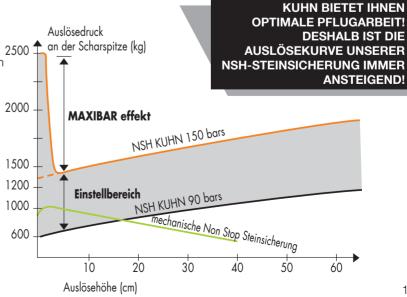
- Beim Ausheben des Pflugkörpers nimmt der Widerstand an der Scharspitze zu. Das erhöht die Rückstellkraft und garantiert somit einen problemlosen Einzug des Schars nach dem Auslösevorgang. Bei einem mechanischen System kommt das Schar nach der Hindernisüberwindung nicht schnell genug in den Boden zurück. Ein ungleichmäßiger Bearbeitungshorizont ist die Folge.
- Verstopfungsfreies Pflügen ist garantiert, da Erde und Ernterückstände ungehindert abfließen können.
- Mit einer Auslösehöhe von bis zu 70cm und einer Seitenausweichung von jeweils 20cm bietet KUHN Werte, die von keiner anderen Nonstop-Steinsicherung erreicht werden.
- Gewichtseinsparung von 25 kg pro Pflugkörper gegenüber einer Federsteinsicherung.

Die Nonstop-Steinsicherung von KUHN bietet bereits seit vielen Jahren einen bewährten, zuverlässigen Schutz..

#### HAUPTGELENK UND ZUGSTREBE VON HÖCHSTER FESTIGKEIT

- Sämtliche Kontaktflächen spezialvergütet.
- Ein einziger Drehpunkt, direkte Übertragung der Belastungen über die vergütete Strebe aus Schmiedestahl.







MASTER 123 153

PFLUGKÖRPER - UNSER BEITRAG ZU KOSTENGÜNSTIGEM PFLÜGEN

2,3 3,3 mm

1 - TRIPLEX-STREICHBLECHE MIT **UNGLEICH STARKEN SCHICHTEN** 



2 - SCHARE UND SCHARSPITZEN **AUS VERGÜTETEM SPEZIAL-SCHMIEDESTAHL** 

Gesenkgeschmiedete und vergütete Bauteile garantieren eine sehr hohe Verschleißfestigkeit in allen Einsatzbedingungen. Dauerhaftes Profil für leichtzügiges Eindringen in den Boden und optimale Pflugarbeit.



#### **EXKLUSIV BEI KUHN**

- Unsere spezialvergüteten Triplex-Streichbleche mit ungleich starken Schichten und 3,3 mm starker Hartschicht an der Vorderseite haben eine bis zu 40% höhere Standzeit.
- Weit nach oben gezogene und breit ausgelegte Pflugkörper garantieren einen optimalen Schutz für Streichblech und Anlage.

#### **MARATHON-SPITZE**

Mit ihrem Spezialprofil sorgt diese Scharspitze für einen besseren Schutz derAnlage. Großer Verschleißbereich und leichtzügiges Eindringen in den Boden.

#### **OLYMPIC-SPITZE**

Diese patentierte Scharspitze ist von hoher Qualität. Mit ihrem Spezialprofil dringt sie besonders leicht in den Boden ein und garantiert Streichblech und Anlage.

#### **SUPER MARATHON-SPITZE**

Spitze aus vergütetem Spezial-Schmiedestahl mit einer Wolframkarbidbeschichtung, die in einem patentierten Verfahren aufgetragen wird.









#### HERKÖMMLICHE PFLUGKÖRPER





#### UNIVERSAL-PFLUGKÖRPER N Universell einsetzbar. Zylindrisches Streichblech-Vorderteil, im hinteren Bereich wendelförmig. Besonders leichtzügig.



#### GEWUNDENER PFLUGKÖRPER L

Besonders geeignet für breite Bereifung. Sehr gute Räumung, hervorragende Krümelung, gut geeignet für tiefes Pflügen.



#### STREIFENPFLUGKÖRPER VL

Streifen einzeln auswechselbar. Besonders leichtzügig in klebrigen Böden.



### **HOCHWERTIGE SONDERAUSSTATTUNGEN** FÜR WIRTSCHAFTLICHES PFLÜGEN



#### **EINZELN VERSTELLBARE** VORSCHÄLER MIT STEINSICHERUNG

- Die Vorschäler sitzen sicher in Einstecktaschen. Kein Verrutschen oder Verdrehen!
- Zuverlässige Befestigung mit Sicherungsstiften - die Vorschäler können beim Pflugeinsatz nicht verloren gehen und beim Einstellen nicht herausfallen.
- Einfache und präzise Einstellung:
- 1 Drei Positionen in Längsrichtung ermöglichen ein gezieltes Einarbeiten der groben organischen Masse.
- Höhenverstellung über Ansenklöcher.
- Seitenverstellung zur optimalen Anpassung an die Scheibenseche.



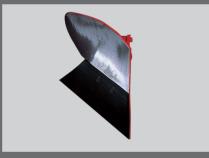
#### **SCHEIBENSECHE**

Durchmesser 500 mm in glatter und gezahnter Ausführung oder Durchmesser 600 mm (Ausführung mit Abreißschrauben T). Sie schneiden die Furche vor dem Körper an und gewährleisten so eine saubere Furchenwand.



#### **EINLEGERSTREICHBLECHE DU**

Zum Pflügen ohne Vorschäler bei hohem Anteil an organischer Masse.



**UNIVERSAL-VORSCHÄLER ZX** 

Besonders geeignet zum Stoppelumbruch. ZXL: mit breitem Schar ZXE: mit



**WENDELFÖRMIGER VORSCHÄLER ZH** 

Zum tiefen Einarbeiten von Ernterückständen. Besonders geeignet zum Wiesenumbruch.



**SPEZIELLER** MAISVORSCHÄLER ZRL

Hervorragendes Einarbeiten von großenorganischen Restmengen.

#### **PACKERARM**



Der seitlich am Pflug befestigte Packerarm ermöglicht den Einsatz eines Pflugnachläufers einschließlich der hydraulischen Ausklinkung am Vorgewende.

Eine Anfahrfederung dämpft harte Schläge beim Einfangen des Packers.



Das in Längsrichtung versetzbare Stützrad ist mit einer senkrechten Drehachse ausgerüstet, welche eine präzise Anpassung an die eingestellte Schnittbreite gewährleistet. Bemerkenswert die einfache und genaue Arbeitstiefeneinstellung über eine Kurbel oder Hydraulikzylinder (Einstellung für beide Pflugseiten getrennt möglich).

Durch zahlreiche Anbringungsmöglichkeiten am Rahmen kann die Stützradposition den praktischen Bedürfnissen angepasst und ein seitlicher Überstand vermieden werden.



#### **PENDELSTÜTZRAD**

Gummirad Ø600 mm lieferbar. Anbaumöglichkeit an die Pflüge der Baureihe MASTER 123.



#### PENDELSTÜTZRAD MIT STOSSDÄMPFER

Als Gummirad Ø600, 690 oder 760 mm lieferbar. Durch den Stoßdämpfer 3 kann das Rad nach hinten wegschwenken, wodurch eine ruckfreie Drehung garantiert ist. Anbaumöglichkeit an die Pflüge der Baureihen MASTER 123 und 153. (760 nur für MASTER 153 5E/6)



#### PENDELSTÜTZRAD MIT STOSSDÄMPFER UND HYDRAULISCHER VERSTELLUNG (2)

Als Gummirad Ø600, 690 oder 760 mm lieferbar. Vom Fahrersitz aus verstellbar. Anbaumöglichkeit an die Pflüge der Baureihe 123 und 153. (760 nur für MASTER 153 5E/6)



#### PENDELSTÜTZRAD MIT STOSSDÄMPFER UND HYDRAULISCHER VERSTELLUNG HD TRONIC

Reifenbreite 370 mm. Höchste Tragfähigkeit auch unter schwierigen Bedingungen. Geringer Rollwiderstand durch den großen Durchmesser und das AS-Profil des Reifens.



#### **KOMBIRAD:**

Ein einziges Rad für Transport und Arbeit.



MIT DEM TERMINAL KTS 201 (nur für HD TRONIC) lässt sich die Arbeitstiefe einfach von der Kabine aus überwachen.



#### TRANSPORTRAD MIT FEDERUNG

Das hinten am Pflug angebrachte Transportrad (Ø540 mm) mit Federung 4 garantiert einen sicheren Transport und entlastet sowohl den Pflugrahmen als auch den Traktor.

 Zum Umstellen des Rades in Transportstellung muß einfach der Handgriff
 herausgezogen werden.





Pflugtyp		Anzahl Pflugkörper E = Erweiterbar	Maximale Traktor- Leistung (kW/PS)	Mit Abreissschrauben T				Hydraulische Steinsicherung NSH			
						(cm)				(cm)	
				Gewicht* (kg)	Scnittbreite (cm)	Rahmen- höhe (cm)	Körper- abstand (cm)	Gewicht* (kg)	Scnittbreite (cm)	Rahmen- höhe (cm)	Körper- abstand (cm)
Baureihe 123	MULTI MASTER 123	3 E	77/105	940	14" - 16" und 18" 35 - 40	75 option 80 (in 102)	90 oder 102	1165	14" - 16" und 18" 35 - 40 und 45 cm	75	90 oder 102
		4 (3 + 1)	103/140	1160				1420			
		4 E		1270				1525			
		5 (4 + 1)	129/175	1490				1785			
		5 E		1585	und 45 cm	75	90				
		6 (5 E + 1)	155/210	1830				-			
	VARI MASTER 123	3 E	77/105	1020	12" bis 18" (in 90) 30 bis 45 cm oder 12" bis 20" (in 102) 30 bis 50 cm	75 option 80 (in 102)	90 oder 102	1250	12" bis 18" (in 90) 30 bis 45 cm oder 12" bis 20" (in 102) 30 bis 50 cm		
		4 (3 + 1)	103/140	1260				1500		75	90 oder
		4 E		1355				1630			
		5 (4 + 1)	129/175	1590				1880			102
		5 E		1730	12" bis 18" 30 bis 45 cm	75	90	-			
		6 (5E + 1)	155/210	1970							
Baureihe 153	MULTI MASTER 153	4 E	132/180	1460	14" - 16"			1635	14" - 16"	80	102
		5 (4 + 1)	166/225	1710	und 18"	80	102	1925	und 18" 35 - 40		
		5 E		1735	35 - 40		96	2005			96
		6 (5 E + 1)	198/270	1985	und 45 cm			2295	und 45 cm		
	VARI MASTER 153	4 E	132/180	1540	12" bis 20"	- 80	102	1665	12" bis 20"	- 80	102
		5 (4 + 1)	166/225	1815	30 bis 50 cm			1945	30 bis 50 cm		
		5 E		1835	12" bis 19"		96	1975	12" bis 19"		96
		6 (5E + 1)	198/270	2070	30 bis 48 cm			2250	30 bis 48 cm		

Für mehr Informationen über KUHN-Händlern ganz in Ihrer Nähe besuchen Sie uns auf

### www.kuhn.com



Vertreten durch:

**KUHN HUARD S.A.S.** 2, rue du Québec - Zone Horizon - F - 44110 Châteaubriant

#### **KUHN MASCHINEN-VERTRIEB GmbH**

Schopsdorfer Industriestr. 14 - OT Schopsdorf - 39291 Genthin DEUTSCHLAND - Tel. 039225/9600 - Fax 039225/96020

#### **KUHN CENTER AUSTRIA**

Hafnerstraße 1 - 4702 WALLERN - ÔSTERREICH - Tel. 07249/42240-0

#### **KUHN CENTER SCHWEIZ**

Bucher-Landtechnik AG - Murzlenstrasse 80 - 8166 NIEDERWENINGEN SCHWEIZ - Tel. 044 857 28 00

Einige Maschinen haben ein hohes Gewicht. Beachten Sie die zulässige Gesamtmasse des Traktors, seine Hubkraft und die maximal erlaubten Achslasten. Die Belastung der Vorderachse muss immer mindestens 20 % der Leermasse des Traktors betragen. In den Ländern der Europäischen Union entsprechen unsere Produkte der EG-Maschinen-richtlinie; in den anderen Ländern werden sie entsprechend den dort gültigen Vorschriften mit den erforderlichen Sicherheitsvorrichtungen geliefert. Zu einer klareren Darstellung wurden ggf. manche Schutzvorrichtungen abgenommen. Sie müssen sonst jedoch unter allen Umständen in Schutzstellung bleiben, gemäß den in der "Montage- und Betriebsanleitung" aufgeführten Sicherheitshinweisen. Wir behalten uns vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Änderungen an den Maschinen, Ausrüstungen und Zubehörteilen einzuführen. Die in diesem Dokument dargestellten Maschinen und Ausrüstungen können durch mindestens ein Patent und/oder Geschmacksmuster geschützt sein. In diesem Dokument erwähnte Marken können in einem oder mehreren Ländern eingetragen sein.

#### Sie finden KUHN auch auf







